

H100/H105/GL-H100/GL-H105 Brukermanual

Dansk
Norsk

Med en P-touch H100/H105/GL-H100/GL-H105 kan du lage etiketter for mange formål. Velg mellom mange ulike rammer, tegn størrelser og stiler for å designe vakre spesialtilpassede etiketter. I tillegg finnes det mange forskjellige tapekassetter som gjør at du kan skrive ut etikettene i flere bredder og spennende farger. Les denne manualen nøye før du begynner, og oppbevar den lett tilgjengelig for fremtidig referanse. For PT-H105/GL-H105 er det mulig å bruke en adapter. Bruk av adapter er valgfritt, og den kan kjøpes ved behov. Alle referanser til adapteren i denne håndboken gjelder bare PT-H105/GL-H105.



LAB200001B

Sikkerhetstiltak

ADVARSEL Angir en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død og alvorlig personskade.

Følg disse retningslinjene for å unngå fare for brann, brannskader, personskader, elektrisk støt, ødeleggelser, overoppheting, unormal lukt eller røyk.

- Bruk alltid den angitte spenningen og den anbefalte nettadapteren (AD-24ES) for P-touch for å forhindre skade eller feil.
- Ikke berør P-touch/nettadapteren i tordenvær.
- Ikke bruk P-touch/nettadapteren på steder med høy fuktighet, for eksempel baderom.
- Ikke overbelast strømkabelen.
- Ikke plasser tunge gjenstander på strømkabelen, og unngå skade på kabelen og pluggen. Ikke bøy eller trekk i strømkabelen med makt. Ha alltid godt tak i nettadapteren når du trekker den ut av stikkkontakten.
- Sørg for at støpslet er satt helt inn i stikkkontakten. Ikke bruk et løst uttak.
- Ikke la P-touch/nettadapteren/strømpluggen/batteriene bli våte, for eksempel ved å håndtere dem med fuktige hender eller søle drikkevarer på dem.
- Fordi det kan oppstå synstap hvis du får væske fra batteriene i øynene, må du umiddelbart skylle øynene med store mengder rent vann og søke medisinsk assistanse med en gang.
- Ikke demonter eller modifier P-touch/nettadapteren/batteriene.
- Ikke la en metallgjenstand komme i kontakt med både pluss- og minuspolen på et batteri.
- Ikke bruk skarpe gjenstander, for eksempel pinsetter eller en metallpenn, til å manipulere batteriene.
- Ikke kast batteriene inn i flammer, og ikke utsett dem for varme.
- Koble fra nettadapteren, fjern batteriene og stopp bruken av P-touch umiddelbart hvis du merker unormal lukt, varme, misfarging, deformering eller noe annet unormalt i forbindelse med bruk eller oppbevaring.
- Ikke bruk et skadet eller lekket batteri. Fare for væskesøl på hendene.
- Ikke bruk et deformert eller lekkende batteri eller et batteri med skadet etikett. Det er fare for å generere varme.

FORSIKTIG Angir en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderate personskader.

Følg disse retningslinjene for å unngå personskade, væskelekkasje, brannskader eller varme.

- Når P-touch ikke er i bruk, må du oppbevare den utenfor barns rekkevidde. Du må heller ikke la barn få plassere P-touch-deler eller etiketter i munnen. Søk medisinsk assistanse hvis en gjenstand er svelget.
- Ikke berør metalldele nær skrivehodet umiddelbart etter utskrift.
- Ikke berør kutterbladet.
- Hvis du får væske fra et lekket batteri på huden eller klærne, må du umiddelbart skylle med rent vann.
- Ta ut batteriene og koble fra nettadapteren hvis du ikke har tenkt å bruke P-touch.
- Ikke bruk et annet batteri enn spesifisert. Ikke bruk kombinasjoner av gamle og nye batterier eller kombinasjoner av forskjellige typer, forskjellige ladeenheter, forskjellige produsenter eller forskjellige modeller.
- Ikke sett inn et batteri med pluss- og minuspolen ombyttet.
- Ikke slipp eller slå P-touch/nettadapteren.
- Ikke trykk hardt på LCD-skjermen.
- Ikke stikk inn fingrene i P-touch når du lukker kassettdেকেselet.
- Før du bruker oppladbare Ni-MH-batterier, må du lese instruksjonene for batteriene og batteriladeren nøye, og sørg for å bruke dem korrekt.
- Når du bruker oppladbare Ni-MH-batterier, lader du dem med en spesialisert batterilader før bruk.

Generelle forholdsregler

- Avhengig av plassering, materiale og miljøforhold kan etiketten løsne eller festes så hardt at den ikke kan fjernes, og fargen på etiketten kan endres eller smitte over på andre gjenstander. Kontroller miljøforholdene og materialet før du anbringer etiketten.
- Ikke bruk P-touch på en måte eller for noe formål som ikke er beskrevet i denne manualen. Hvis du gjør det, kan det føre til uhell eller skade på skriveren.
- Bruk bare Brother TZe-tape sammen med P-touch. Ikke bruk tape som ikke har merket TZe.
- Bruk bare en myk, tørr klut til å rengjøre P-touch, og aldri sprit eller andre organiske løsemidler.
- Bruk en myk klut til å rengjøre skrivehodet. Unngå å berøre skrivehodet direkte.
- Ikke plasser fremmedlegemer i noen deler av P-touch.

- Ikke plasser P-touch, batterier eller nettadapter i direkte sollys eller regn, i nærheten av varmeovner eller andre varmeapparater, på et sted med ekstremt høye eller lave temperaturer (f.eks. på dashbordet eller bak i bilen). Unngå steder med høy luftfuktighet eller mye støv.
- Ikke bruk unødvendig makt når du håndterer klipperhendelen.
- Ikke prøv å skrive ut når kassetten er tom. Det vil skade skrivehodet.
- Ikke trekk i tapen under utskrift eller mating. Det vil skade tapen og P-touch.
- Alle data i minnet vil gå tapt hvis P-touch får en feil eller må repareres, eller hvis batteriene blir brukt opp.
- P-touch er ikke utstyrt med en ladeenhet for oppladbare batterier.
- Lengden på den utskrevne etiketten kan avvike fra den viste etikettlengden.
- En klar beskyttende plastetikett plasseres over displayet under produksjon og transport. Denne etiketten må fjernes før bruk.
- Når strømmen er frakoblet i mer enn tre minutter, vil all tekst, formatinnstillinger og eventuelle tekstfiler i minnet slettes.

For PT-H100/GL-H100

Konformitetserklæring (kun Europa)

Vi, Brother Industries, Ltd., 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan erklærer at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende kravene i alle gjeldende direktiver og forskrifter i EU/EØS. Samsvarserklæringen (DoC) kan lastes ned fra webområdet vårt. Besøk <http://support.brother.com/> og:

- Velg "Europe"
- Velg land
- Velg modell
- Velg "Håndbøker" og språk, og klikk på "Søk"
- Velg Konformitetserklæring
- Klikk på "Last ned"

Erklæringen vil lastes ned som en PDF-fil.

For PT-H105/GL-H105

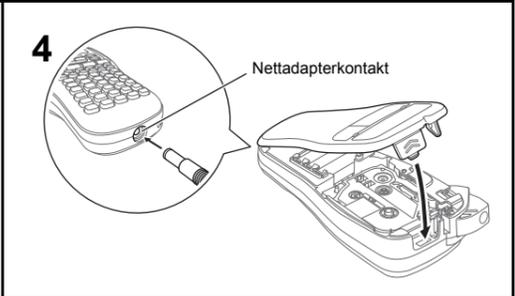
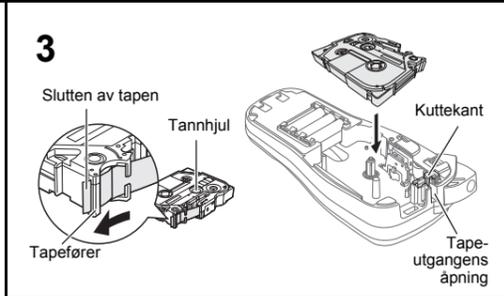
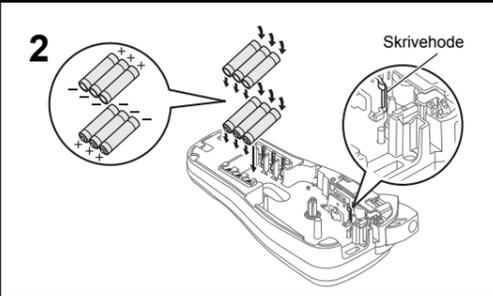
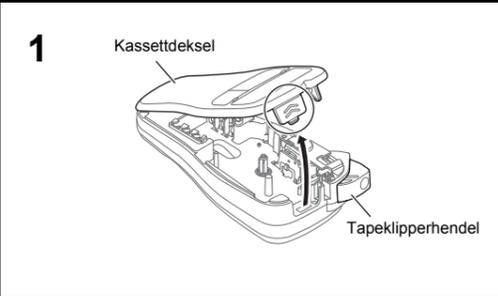
Konformitetserklæring (kun Europa)

Vi, Brother Industries, Ltd., 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan erklærer at dette produktet og nettstrømadapteren er i samsvar med de grunnleggende kravene i alle gjeldende direktiver og forskrifter i EU/EØS. Samsvarserklæringen (DoC) kan lastes ned fra webområdet vårt. Besøk <http://support.brother.com/> og:

- Velg "Europe"
- Velg land
- Velg modell
- Velg "Håndbøker" og språk, og klikk på "Søk"
- Velg Konformitetserklæring
- Klikk på "Last ned"

Erklæringen vil lastes ned som en PDF-fil.

Strømforsyning og tapekassett



Åpne kassettdেকেসেlet ved å trykke på ovennevnte angitte område på toppen av P-touch.

Hvis en tapekassett allerede er installert, fjerner du den ved å trekke den rett opp. Hvis batteriene allerede er installert, fjerner du dem.

- Kontroller at strømmen er slått av når du skifter batterier eller tapekassetter.

Sett inn seks nye alkaliske AAA-batterier (LR03) eller fulladede Ni-MH-batterier (HR03), og sørg for at polene deres peker i riktig retning.

Brukere av alkaliske batterier: Bytt alltid alle seks batterier samtidig, og med helt nye batterier.

Brukere av Ni-MH-batterier: Bytt alltid alle seks batterier samtidig med fulladede batterier.

MERK
Besøk oss på <http://support.brother.com/> for få se den siste informasjonen om de anbefalte batteriene.

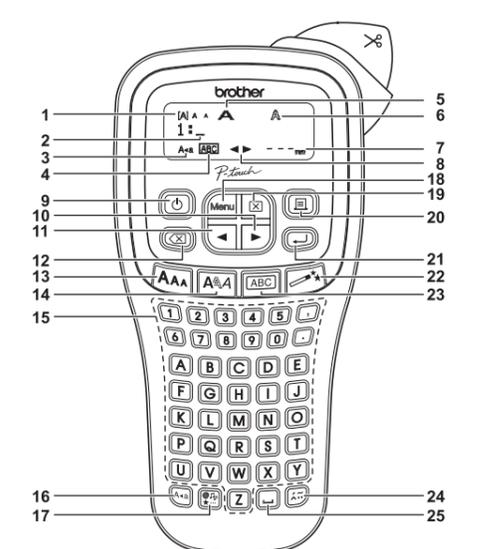
Sett inn en tapekassett og sørg for at den går i lås.

- Pass på at enden på tapen mates under tapeførerne.
- Bruk bare Brother TZe-tape sammen med P-touch.

Fest kassettdেকেসেlet sikkert, og sørg for at det går i lås.

- **MERK**
- Ved bruk av valgfri nettadapter (AD-24ES).
- 1. Koble nettadapteren til nettadapterkontakten i bunnen av P-touch.
- 2. Sett inn pluggen i nærmeste standard stikkontakt. For sikkerhetskopiering av minnet anbefaler vi bruk av alkaliske AAA-batterier (LR03) eller Ni-MH-batterier (HR03) sammen med nettadapteren.

LCD-skjerm og tastatur



1. Størrelse
2. Markør
3. Store bokstaver
4. Understrek/Ramme
5. Breddde
6. Stil
7. Etikettlengde
8. Føring (venstre, høyre)
9. Strømtast
10. Markørtast: Høyre
11. Markørtast: Venstre
12. Tilbake-tast
13. Størrelsestast
14. Stiltast
15. Tegnast
16. Caps-tast
17. Symboltast
18. Menyast
19. Sletteast
20. Utskriftstast
21. Enter-tast
22. Autodesign-funksjonstast
23. Rammestast
24. Aksentast
25. Mellomromtast

MERK

- LCD-skjermen viser én rad med 12 tegn, men den angitte teksten kan være opptil 80 tegn lang.
- Mens du velger innstillingene, trykker du på mellomromtasten for å gå tilbake til standardelementet.

- Forhåndsvisningen er et generert bilde av etiketten, og kan avvike fra den faktiske etiketten under utskrift.
- Etikettlengden på LCD-skjermen kan avvike litt fra den faktiske etikettlengden under utskrift.

Spesifikasjoner

Dimensjoner: Ca. 110 (B) × 208 (D) × 59 (H) mm (B x D x H)

Vekt: Ca. 390 g (uten batterier og tapekassett)

Strømkilde: Seks alkaliske AAA-batterier (LR03)
Seks AAA Ni-MH-batterier (HR03)*1
Valgfri nettadapter (AD-24ES)

Tapekassett: Brother TZe-tape (bredde) 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm

*1 Besøk oss på <http://support.brother.com/> for få se den siste informasjonen om de anbefalte batteriene.

Utgangsinstillinger

- 1 **Start P-touch.**
Sørg for strømforsyning med seks AAA-batterier, og trykk på
- 2 **Angi språk.**
- 3 **Angi målenhet.**
Standardinnstillingen er [mm].

MERK

- P-touch slås automatisk av hvis ingen taster blir trykket i løpet av fem minutter.
- Hvis du vil avbryte en operasjon, trykk på .

Feilsøking

Melding	Arsak/Løsning
Lavt Batteri	Batteriene er svake. Hvis du bruker alkaliske AAA-batterier: bytt dem med nye. Hvis du bruker Ni-MH-batterier: lad dem helt opp.
Batteri tomt	De installerte batteriene er utløpt.
Ugyldig!	Et ugyldig tall ble angitt for etikettlengde. (Dette vises ikke i Autodesign.)
Ingen tekst!	<ul style="list-style-type: none"> • Du prøvde å skrive ut en tekstfil når ingen data er lagret i minnet. • trykkes når ingen tekst blir lagt inn. • Du prøvde å velge tekstforhåndsvisning eller kabeltikett når ingen tekst var lagt inn. • ble trykket når ingen tekst var lagt inn, under bruk av DEKOMODUS eller Autodesign.
Linjegrænse!	<ul style="list-style-type: none"> • Du prøvde å legge inn en tredje linje ved å trykke på . • Du prøvde å skrive ut eller forhåndsvisne til linjer med tekst mens 3,5 mm eller 6 mm tape er installert. Installer tape av økt størrelse.
Ingen kass.!	Du prøvde å skrive ut en etikett når ingen kassett er installert.
Kuttefeil!	Tapeklipperhendelen ble brukt under utskriftsprosessen.

Melding	Arsak/Løsning
Full!	Maksimalt antall tegn (80 tegn for vanlig tekst, eller 50 tegn for Autodesign og DEKOMODUS) er allerede skrevet inn.
Tekstgrænse!	Med DEKOMODUS-funksjonen: Fordi antallet angitte tegn overskrider etikettlengden, reduserer du tekstmengden. Alle andre funksjoner: Fordi antallet angitte tegn overskrider etikettlengden, må du redusere tekstmengden eller velge [Auto] som etikettlengde.
Ing ram. OK?	Utskrift på 3,5 mm tape med ugyldig rammeinnstilling PÅ. (Velg for å skrive ut uten ramme, for å avbryte.)
Mate OK?	Mating av tape etter utskrift når [Kjedeutskr] er valgt. Se "Innstilling av marg".
Sett i 12mm!	Bare 12 mm tape er tilgjengelig for bruk med DEKOMODUS-funksjonen.
Feil bånd!	Bruk en tapekassett med merket TZe.

Hva som må gjøres når...

Problem	Løsning
Skjermen blir værende blank etter at du har slått på P-touch.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at batteriene er satt inn riktig. • Skift batteriene hvis de er svake.
Når etiketten skrives ut, er margin (plassen) for stor på begge sider av teksten.	<ul style="list-style-type: none"> • Se "Innstilling av marg" i denne brukermanualen og velg [Halv] eller [Smal] for å oppnå mindre marger på etiketten.
P-touch skriver ikke ut, eller de utskrevne tegnene dannes ikke riktig.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at tapekassetten er riktig satt inn. • Hvis tapekassetten er tom, må du skifte den. • Kontroller at kassettdেকেসেlet er riktig lukket.
Innstillingen ble nullstilt av seg selv.	<ul style="list-style-type: none"> • Skift batteriene hvis de er svake. • Når strømmen er frakoblet i mer enn tre minutter, vil all tekst og alle formater i displayet gå tapt. Språk- og Enhet-innstillingene vil også bli slettet.
En blank horisontal linje vises gjennom den trykte etiketten.	<ul style="list-style-type: none"> • Det kan være støv på skrivehodet. Fjern tapekassetten og bruk en tørr bomullspinne til å tørke forsiktig av skrivehodet i en opp-ned-bevegelse. • Skrivehodet kan rengjøres enklere hvis den valgfrie rengjøringskassetten for skrivehodet (TZe-CL3) brukes.

Problem	Løsning
P-touch har "låst" seg (dvs. det skjer ingenting når du trykker på en tast, selv om P-touch er slått på).	• Se "Tilbakestille P-touch".
Strømmen slås av når du prøver å skrive ut.	<ul style="list-style-type: none"> • Batteriene kan være svake. Bytt dem. • Kontroller at batteriene er satt inn riktig. • Skift batteriene hvis de er svake.
Tapen mates ikke som den skal, eller den blir sittende fast inne i P-touch.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at enden av tapen mates under tapeførerne. • Klipperhendelen er i bruk under utskrift. Ikke rør klipperhendelen under utskrift.
All tekst og alle formatinnstillinger må slettes før du kan lage en ny etikett.	• Trykk på og velg [Format Tekst].
LCD-skjermen er innstilt med feil språk.	• Se "Utgangsinstillinger".

Kontaktinformasjon
Kan variere fra land til land. Se webområdet til <http://www.brother.eu/>

